

Cuestiones del movimiento

León Trotsky

29 de abril de 1933

(Versión al castellano desde “Questions du mouvement”, en L. Trotsky (P. Broué editor), *Oeuvres*, Tomo 1, Institut Léon Trotsky – EDI, París, 1978, páginas 158-161. Carta a Jan Frankel)

Estimado Jan,

1.- Se queja usted de que los editores de *Unser Wort* no responden a sus cartas. Por su parte, Otto escribe que el SI no responde a sus cartas¹. Es imposible entender nada. Creo que no da usted direcciones seguras, que las cartas se demoran o se pierden. Muchos países se encomiendan a Raymond². ¿No se puede encontrar una dirección más inocente? También es posible que las quejas a causa del SI daten de la época en que usted todavía no residía en París.

2.- Por más ganas que yo tenga, si el plenario no se retrasa no puedo aportar a él ningún documento. Sobre la cuestión del viejo y del nuevo partido en Alemania, es evidente que el plenario debería expresar su opinión, pero no de una forma que pareciera directamente una “orden” a la sección alemana. Hay que darle tiempo para que note la nueva situación y se habitúe a la nueva perspectiva.

3.- En cuanto a las cuestiones técnicas ligadas con Alemania sólo se pueden resolver con la condición de que el diario sea publicado decorosamente. La situación en Alemania es tal que es necesario que el diario se pague esencialmente con los recursos del exterior del país. Hay que obtener abonados y difusores para el diario en todos los países de lengua alemana y en todas partes donde haya refugiados alemanes. Creo que esto es completamente posible.

4.- Su observación sobre que la Oposición de Izquierda debería manifestar más independencia e iniciativa en todos los países, en particular frente a los socialdemócratas de izquierda, es completamente justa. Como demuestra la carta que he recibido de Krieger³ de Austria, la Oposición de Izquierda aumenta rápidamente en el interior de la socialdemocracia austríaca, y la simpatía hacia nosotros crece entre sus filas. Hay que esperar desarrollos parecidos en otros países. Hay que poner esta cuestión en forma de un punto particular en el orden del día del plenario. Es absolutamente necesario que cada sección tenga que seguir de cerca qué pasa en su propio país en el interior de la socialdemocracia, y establecer en ella sus propios núcleos, publicar llamamientos, no

¹ Hay que recordar que Otto Schüssler había abandonado Prinkipo para asumir la responsabilidad de la publicación de *Unser Wort* en Praga.

² Por supuesto que la actividad de Raymond Molinier era pública y su dirección, en el local de la Liga Comunista, no ofrecía, evidentemente, ninguna garantía de seguridad.

³ W. Krieger era uno de los seudónimos del joven checo Wolfgang Vaclav Salus (1908-1953). Hijo de una familia acomodada, educado en una escuela militar, entró en las JJCC en 1924 y había trabajado en fábrica al mismo tiempo que proseguía sus estudios. Responsable de las JJCC de Praga en 1926, delegado en 1927 a una conferencia de la Internacional de la Juventud en Moscú, había anudado contactos con militantes de la Oposición de Izquierda rusa (y según algunos se había entrevistado personalmente con Trotsky). A su regreso (tenía entonces dieciocho años) había participado en el primer núcleo que emprendió la construcción de la Oposición de Izquierda en el Partido Comunista de Checoslovaquia y había sido expulsado de él. En 1929, habiendo sabido durante una conferencia en Viena que Trotsky, expulsado de la URSS, iba a establecerse en Prinkipo, marchó a unírsele enseguida y se puso a su servicio como secretario y guardia de seguridad. Reemplazado en Prinkipo en 1930 por Jan Frankel, había residido en París, después había vuelto a Praga donde era uno de los principales dirigentes de un grupo checoslovaco y seguía muy de cerca las cuestiones austríacas.

abstractos, sino articulados sobre los procesos internos verdaderos en el interior de la socialdemocracia. Hoy en día esta es una muy importante cuestión.

5.- Justo ahora acabo de terminar un largo artículo para el *Biulleten* y la prensa extranjera: “Problemas del régimen soviético: teoría de la degeneración y degeneración de la teoría”. Está a punto de traducirse al francés y al alemán y le será enviado mañana o pasado mañana.

6.- En Alemania todas las provincias (todas, y no solamente Leipzig) se quejan del comité exclusivo de Berlín. Estas no son quejas muy serias. Bajo las actuales circunstancias, el comité ejecutivo no puede asumir grandes iniciativas: no hay ni hombres, ni fondos, ni recursos técnicos. Todo esto sólo puede construirse poco a poco sobre la base de las iniciativas tomadas en provincias. Las organizaciones locales transforman a menudo su propia impotencia en quejas contra el centro. Tenemos que combatir contra esto llamando a las organizaciones locales a tomar iniciativas por sí mismas.

7.- Sobre el SAP, he escrito un artículo en forma de carta que le he enviado en ruso. No se ha traducido al alemán aquí.

Se me habla de una posible venida de Thomas⁴ pero de una forma muy poco clara.

Para los enlaces con el SAP me parece que el secretariado debería utilizar a Neurath, que conoce muy bien a toda esa gente y tiene un inmenso interés en atraerlos hacia nosotros⁵.

8.- No cabe dudas de que Goldenberg⁶ ha regresado del reino de los muertos. He reunido todo el material que le concierne (sus artículos, su tesis, las cartas que me envió) para escribir su necrológica. Es un placer abandonar ese trabajo. Transmítale usted mis saludos si lo ve, así como mis esperanzas en que aborde con energía el acercamiento a nuestras dos organizaciones.

⁴ Yakov S. Reich (1886-1956), llamado Thomas, nacido en Galicia había formado parte de la misión diplomática soviética en Berna en 1918. En 1919 había sido enviado a Berlín para organizar el secretariado de Europa occidental de Berlín: fue conocido bajo el nombre de “camarada Thomas”. Ligado a la Oposición de Derecha, después al DPO y, por fin, al SAP, cuyo último congreso lo había elegido para la dirección, pasaba por estar muy próximo a la Oposición de Izquierda, lo que parece confirmar esta observación de Trotsky. Había permanecido en Alemania y emigrado a Praga en marzo de 1933. No hay que confundirlo con el seudónimo de Thomas o J. Thomas, con Vernhard Thomas, que era el seudónimo de Boris Goldenberg (ver en nota más abajo).

⁵ Alois Neurath había conocido a los dirigentes del SAP en el aparato de la IC, después en la oposición internacional agrupada alrededor del KPO.

⁶ Boris Goldenberg (nacido en 1905), hijo de una familia riquísima, se había adherido al partido socialdemócrata, después clandestinamente al KPD por cuenta del que había trabajado “en fracción”. Excluido del SPD, se había adherido oficialmente al KPD poco antes de romper con él y unirse al DPO y, a continuación, al SAP. En Berlín mantenía relaciones amistosas con León Sedov, que trabajaba generalmente en su apartamento. *Unser Wort* nº 2 de abril de 1933 había reproducido una información aparecida en el *Vorwärts* de Reichenberg Uliberec) según la cual había sido arrestado el 3 de marzo de 1933, ferozmente maltratado y fusilado al día siguiente. El diario de la sección alemana había añadido, por otra parte, que Goldenberg, políticamente cercano a la Oposición de Izquierda, mantenía correspondencia con Trotsky. No debe confundirse con otro Goldenberg, judío de origen rumano, militante de la IC bajo los seudónimos de M. Ollivier y R. Thal. Añadamos que los trotskistas habían constituido una pequeña fracción en el interior del SAP cuyas fuerzas esenciales estaban en Fráncfort del Meno y de la que uno de los principales animadores era Paul Wassermann.

9.- Encuentro asombroso lo que me dice sobre la NOI⁷. No he recibido ningún documento sobre la exclusión de Blasco y el resto⁸. ¿Sobre qué base se ha hecho esto? De su carta se extrae la conclusión de que una ruptura era inevitable y que la única cuestión era saber qué forma tomaría dicha ruptura. Estoy profundamente asombrado. No había oído hablar de ninguna divergencia de principios. Aparentemente, la base del conflicto se encuentra en las relaciones entre la NOI y la Liga Comunista. Si es así, hemos de hacer serias concesiones a la NOI, es decir permitirle no unirse a la Liga Comunista sino seguir con su trabajo de forma completamente independiente. Me parece que sobre la cuestión de la NOI se han hecho declaraciones falsas y que también se han tomado medidas erróneas, y que todo ello no podía dejar de ofender profundamente las sensibilidades de los círculos emigrados. Lo que hay que hacer, más bien, es corregir esos errores y no agravarlos, y no dejar que las cosas lleguen hasta el punto de una escisión.

10.- Los éxitos en América del Sur son muy satisfactorios, pero no podemos olvidar que, en la mayoría de las partes de América del Sur se utiliza la literatura española⁹. Deberíamos atraer particularmente la atención de todas nuestras secciones sudamericanas sobre nuestras divergencias con la sección española. Estaría bien enviarles en español mi correspondencia con Nin y, al menos, dos cartas que traten sobre cuestiones españolas.

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

⁷ La Nueva Oposición Italiana (NOI), constituida en 1930 a consecuencia de la ruptura con el PCI y la IC de un grupo de dirigentes del partido clandestino, alrededor de los “tres” (Blasco, Feroci, Santini) estaba a punto de vivir una de sus crisis en la emigración; Blasco, era uno de los seudónimos de Pietro Tresso (1893-¿1944?), obrero tallador, militante de antes de la guerra de la izquierda del PSI, uno de los fundadores del PCI en el que había seguido inicialmente a Bordiga. Delegado del PCI en el Cuarto Congreso Mundial de la Internacional Comunista, había abandonado las posiciones de Bordiga para unirse a las de Gramsci. Elegido al Comité Central del PCI en el congreso de Lyon en 1926, había sido el organizador del centro clandestino del PCI en Roma, pero pronto se vio obligado a emigrar a Suiza en 1927 a causa de la represión. Miembro del “grupo de los tres” opositores, después del núcleo de la “nueva oposición italiana”, había escogido militar en la Liga Comunista francesa más que en la emigración italiana. Fue colocado en el SI por la Conferencia de Febrero (documento de la NOI del 9 de abril, archivos Vereeken). Alfonso Leonetti (nacido en 1895) llamado Feroci, Akros, Suzo, Guido Saraceno, etc., había sido uno de los colaboradores cercanos de Gramsci en Turín en el primer *Ordine nuovo*, después redactor en jefe del segundo. Elegido al CC del PCI en el congreso de Lyon, miembros del BP y del “centro clandestino”, había consagrado sobre todo al SI y a su *Boletín* su actividad militante tras su adhesión a la Oposición de Izquierda. Paolo Ravazzoli (1894-1940) llamado Lino, llamado Santini, metalúrgico de Milán, también era miembro de la dirección clandestina del PCI a fines de los años veinte; había contribuido a la reconstrucción clandestina de la CGL de la que era secretario general antes de su exclusión del PCI. En 1931 había defendido las posiciones de la Oposición de Izquierda en Moscú en una reunión de la ISR.

⁸ Numerosos militantes italianos, entre ellos Blasco y Nicola Di Bartolomeo, llamado Fosco (1901-1946), acababan de ser expulsados de la NOI por una resolución tomada el 9 de abril (Archivos Vereeken). Pero la exclusión fue anulada por el SI.

⁹ *Comunismo* ejercía una influencia real entre los medios comunistas de la oposición en América Latina. Los dirigentes argentinos Hector Raurich, llamado Reinaldo Frigerio y Antonio Gallo, llamado Antonio Ontiveros (nacido en 1912), habían sido ganados a la Oposición de Izquierda en España, donde eran estudiantes. El joven enseñante mexicano Octavio Fernández (nacido en 1914) había contactado con la Oposición de Izquierda Internacional tras haber leído un número de *Comunismo*. El principal dirigente de la Oposición en Cuba, el obrero panadero y dirigente sindical, el negro Sandalio Junco (1902-1942), había sido ganado para la Oposición de Izquierda durante su estancia en Moscú por el mismo Andrés Nin, entonces secretario de la Internacional Sindical Roja. Una leyenda no verificada pretende, por otra parte, que a penas convencido aprovechó una recepción oficial para interpelar violentamente a Stalin respecto a las persecuciones contra Trotsky y sus camaradas.